



الجمهورية الجزائرية
الديمقراطية الشعبية

الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية، قوانين، مراسيم
قرارات وآراء، مقررات، منشورات، إعلانات وبلاغات

الإدارة والتحرير الامانة العامة للحكومة الطبع والاشتراك المطبعة الرسمية	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنوي
7 و 9 و 13 شارع عبد القادر بن مبارك - الجزائر الهاتف 65.18.15 الى 17 ح.ج.ب 50 - 3200 الجزائر Télex : 65 180 IMPOF DZ بنك الفلاحة والتنمية الريفيّة KG 68 060.300.0007 حساب العملة الأجنبية للمشاركين خارج الوطن بنك الفلاحة والتنمية الريفيّة 060.320.0600.12	بلدان خارج دول المغرب العربي سنة سنة 2675,00 د.ج 5350,00 د.ج تزايد عليها نفقات الإرسال	النسخة الاصلية النسخة الاصلية وترجمتها ... 1070,00 د.ج 2140,00 د.ج

ثمن النسخة الاصلية 13,50 د.ج

ثمن النسخة الاصلية وترجمتها 27,00 د.ج

ثمن العدد الصادر في السنين السابقة : حسب التسعيرة.

وتسلم الفهارس مجاناً للمشاركين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان.

ثمن النشر على أساس 60,00 د.ج للسطر.

فهرس

مراسيم تنظيمية

مرسوم تنفيذي رقم 01 - 56 مؤرخ في 21 ذي القعدة عام 1421 الموافق 15 فبراير سنة 2001، يتضمن توقيف
صيد المرجان.

4

مراسيم فردية

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام رئيس ديوان
الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا.

4

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مكلفين
بالدراسات والتلخيص بديوان الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف
العمومي - سابقا.

5

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام رئيس دراسات
بالإدارة المركزية للوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا.

5

مراسيم رئاسية مؤرخة في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تتضمن إنهاء مهام قضاة.

5

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام وكيل
للجمهورية مساعد في محكمة توقورت (ورقلة).

6

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مساعد لوكيل
الدولة لدى محكمة القليعة.

7

مراسيم رئاسية مؤرخة في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تتضمن إنهاء مهام نواب مديرين
بالمديرية العامة للتكوين المهني.

7

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام رئيس ديوان
وزير الشؤون الدينية - سابقا.

7

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مدير التعليم
القرآني والتكوين بوزارة الشؤون الدينية - سابقا.

7

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مفتش بوزارة
الصناعة وإعادة الهيكلة.

7

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مدير نظم
التسيير ومقاييس النجاعة بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة.

8

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير
بوزارة العمل والحماية الاجتماعية والتكوين المهني - سابقا.

8

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مدير النشاط
الاجتماعي في ولاية الجلفة.

8

فهرس (تابع)

- 8 مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مندوب تشغيل الشباب بولاية تلمسان.....
- 8 مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام المفتش العام لوزارة المجاهدين.....
- 8 مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مكلف بالدراسات والتلخيص بديوان وزير النقل.....

قرارات، مقررات، آراء

وزارة الداخلية والجماعات المحلية

- 9 قرار مؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1421 الموافق 30 يناير سنة 2001، يحدد القائمة الوطنية للأشخاص المؤهلين للقيام بالتحقيق المسبق لإثبات المنفعة العمومية في إطار عمليات نزع الملكية من أجل المنفعة العمومية بعنوان سنة 2001.....

وزارة المالية

- 25 قرار مؤرخ في 18 ذي القعدة عام 1421 الموافق 12 فبراير سنة 2001، يتضمن تعيين أعضاء اللجنة الوطنية للطعن.

وزارة التجارة

- 25 قرار وزاري مشترك مؤرخ في 7 ذي القعدة عام 1421 الموافق أول فبراير سنة 2001، يحدد الكيفيات الخاصة بممارسة تجارة المقايضة الحدودية بمناسبة دورة 2001 لاسيهار تامنغست.....

وزارة الفلاحة

- 28 قرار مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1421 الموافق 31 يناير سنة 2001، يتضمن تعيين أعضاء مجلس إدارة الديوان الجزائري المهني للحبوب.....

مراسيم تنظيمية

عام 1416 الموافق 21 أكتوبر سنة 1995 الذي ينظم استغلال الموارد المرجانية،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 2000 - 123 المؤرخ في 17 ربيع الأول عام 1420 الموافق 10 يونيو سنة 2000 الذي يحدد صلاحيات وزير الصيد البحري والموارد الصيدية،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يوقف صيد المرجان في المياه الخاضعة للقضاء الوطني في انتظار نتائج الدراسات التقييمية الخاصة باستغلال هذا المورد.

المادة 2 : يحدد الوزير المكلف بالصيد البحري والموارد الصيدية، بالاتصال مع السلطات المعنية، شروط تحويل الأسطول الوطني لسفن صيد المرجان.

المادة 3 : ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 21 ذي القعدة عام 1421 الموافق 15 فبراير سنة 2001.

علي بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 01 - 56 مؤرخ في 21 ذي القعدة عام 1421 الموافق 15 فبراير سنة 2001، يتضمن توقيف صيد المرجان.

إن رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الصيد البحري والموارد الصيدية،

- وبناء على الدستور، لاسيما المواد 12 و17 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى المرسوم التشريعي رقم 94 - 13 المؤرخ في 17 ذي الحجة عام 1414 الموافق 28 مايو سنة 1994 الذي يحدد القواعد العامة المتعلقة بالصيد البحري، لاسيما المادتان الأولى و2 منه،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 2000 - 256 المؤرخ في 26 جمادى الأولى عام 1421 الموافق 26 غشت سنة 2000 والمتضمن تعيين رئيس الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 2000 - 257 المؤرخ في 26 جمادى الأولى عام 1421 الموافق 26 غشت سنة 2000 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95 - 323 المؤرخ في 26 جمادى الأولى

مراسيم فردية

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام رئيس ديوان الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من 24 ديسمبر سنة 1999، مهام السيد مسعود نمشي، بصفته رئيسا لديوان الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا، بسبب إلغاء الهيكل.

مراسيم رئاسية مؤرخة في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تتضمن إنهاء مهام قضاة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من 2 نوفمبر سنة 1999، مهام السيدة انصاري مكرم، زوجة شاذلي، بصفتها قاضية بمحكمة الجزائر، لإحالتها على التقاعد.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من أول ديسمبر سنة 1998، مهام السيد الهادي اسماعيل، بصفته قاضيا بمحكمة حسين داي، لإحالاته على التقاعد.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من 30 ديسمبر سنة 1997، مهام الأنسة رفيقة رزايق، بصفتها قاضية في محكمة مليانة، بناء على طلبها.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من 16 ديسمبر سنة 1998، مهام السيد ابراهيم صالح، بصفته قاضيا في محكمة عين البيضاء، بناء على طلبه.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من 7 سبتمبر سنة 1999، مهام السيد فرحات حداد، بصفته قاضيا في محكمة ورقلة، بناء على طلبه.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مكلفين بالدراسات والتلخيص بديوان الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من 24 ديسمبر سنة 1999، مهام السادة الآتية أسماؤهم، بصفتهم مكلفين بالدراسات والتلخيص بديوان الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا، بسبب إلغاء الهيكل :

- نوار طبول،

- نور الدين زروق،

- السعيد رزيق،

- نور الدين حويو.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام رئيس دراسات بالإدارة المركزية للوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى، ابتداء من 24 ديسمبر سنة 1999، مهام السيد رشيد عوان، بصفته رئيسا للدراسات بالإدارة المركزية للوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة، المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي - سابقا، بسبب إلغاء الهيكل.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 4 يناير سنة 1999، مهام السيد محمد بوهادي، بصفته قاضيا في محكمة ورقلة، بناء على طلبه.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 5 أكتوبر سنة 1999، مهام السيد نور الدين فيلال، بصفته قاضيا في محكمة بوسعادة، بناء على طلبه.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 25 سبتمبر سنة 1999، مهام السيدة حاشي نادية منصوري، بصفته قاضية في محكمة عين بسام، بناء على طلبها.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى مهام السادة الآتية أسماؤهم، بصفته قضاة، بناء على طلباتهم :

- صالح مباركي،

- محمد حمقة،

- محمد الشريف بوزيان.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 11 مارس سنة 1999، مهام السيدة فهيمة بوزراع، بصفته قاضية في محكمة الطاهير، بسبب الوفاة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 19 مايو سنة 2000، مهام السيد برهان الدين بن صالح، بصفته قاضيا بمحكمة إيليزي، بسبب الوفاة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 7 أكتوبر سنة 2000، مهام السيد مخلوف بوجدار، بصفته قاضيا في محكمة فرجوية، بسبب الوفاة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى مهام الأنسة خيرة شراك، بصفته قاضية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى مهام السادة الآتية أسماؤهم بصفته قضاة :

- علي شملال،

- بلقاسم بوتغان،

- محمد عمارة.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام وكيل للجمهورية مساعد في محكمة توقورت (ورقلة).

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 10 ديسمبر سنة 1998، مهام السيد قويدر قاسمي، بصفته وكيل للجمهورية مساعدا في محكمة توقورت (ورقلة) بناء على طلبه.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام رئيس ديوان وزير الشؤون الدينية - سابقا.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى مهام السيد مصطفى لكحل، بصفته رئيسا لديوان وزير الشؤون الدينية - سابقا.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مدير التعليم القرآني والتكوين بوزارة الشؤون الدينية - سابقا.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى مهام السيد رشيد أوزاني، بصفته مديرا للتعليم القرآني والتكوين بوزارة الشؤون الدينية - سابقا، بناء على طلبه.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مفتش بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 تنهى مهام السيد عبد الحق مساك، بصفته مفتشا بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة، لإحالاته على التقاعد.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مساعد لوكيل الدولة لدى محكمة القليعة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تنهى، ابتداء من 8 ديسمبر سنة 1998، مهام السيد عبد القادر أوسليماني، بصفته مساعدا لوكيل الدولة لدى محكمة القليعة، بناء على طلبه.



مراسيم رئاسية مؤرخة في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تتضمن إنهاء مهام نواب مديرين بالمديرية العامة للتكوين المهني.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تنهى، ابتداء من 11 يونيو سنة 2000، مهام السيد حمو سامر، بصفته نائب مدير لتطوير التمهين بالمديرية العامة للتكوين المهني، بسبب إلغاء الهيكل.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تنهى، ابتداء من 11 يونيو سنة 2000، مهام السيد عمار بوسبته، بصفته نائب مدير لمنظومات الإعلام والإحصاء بالمديرية العامة للتكوين المهني، بسبب إلغاء الهيكل.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، تنهى، ابتداء من 11 يونيو سنة 2000، مهام السيد رضا أمين بن دالي، بصفته نائب مدير للتعاون بالمديرية العامة للتكوين المهني، بسبب إلغاء الهيكل.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مندوب تشغيل الشباب بولاية تلمسان.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، انتهى، ابتداء من 5 نوفمبر سنة 1996، مهام السيد عبد الرحيم كولوغلي، بصفته مندوبا لتشغيل الشباب بولاية تلمسان.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام المفتش العام لوزارة المجاهدين.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 انتهى مهام السيد عبد الرحمن عروة، بصفته مفتشا عاما لوزارة المجاهدين، لإحالاته على التقاعد.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مكلف بالدراسات والتلخيص بديوان وزير النقل.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 انتهى مهام السيد عبد القادر شاشوة، بصفته مكلفا بالدراسات والتلخيص بديوان وزير النقل، لإحالاته على التقاعد.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مدير نظم التسيير ومقاييس النجاعة بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 انتهى مهام السيد زمال بشيري، بصفته مديرا لنظم التسيير ومقاييس النجاعة بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة، لإحالاته على التقاعد.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير بوزارة العمل والحماية الاجتماعية والتكوين المهني - سابقا.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 انتهى مهام السيد يحيى كلو، بصفته نائب مدير للأشكال التكميلية الاحتياطية والمعاهدات الدولية بوزارة العمل والحماية الاجتماعية والتكوين المهني - سابقا.



مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001، يتضمن إنهاء مهام مدير النشاط الاجتماعي في ولاية الجلفة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ذي القعدة عام 1421 الموافق 13 فبراير سنة 2001 انتهى مهام السيد محمد دسدوس، بصفته مديرا للنشاط الاجتماعي في ولاية الجلفة.

قرارات، مقررات، آراء

وزارة الداخلية والجماعات المحلية

قرار مؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1421 الموافق 30 يناير سنة 2001، يحدد القائمة الوطنية للأشخاص المؤهلين للقيام بالتحقيق المسبق لإثبات المنفعة العمومية في إطار عمليات نزع الملكية من أجل المنفعة العمومية بعنوان سنة 2001.

بموجب قرار مؤرخ في 5 ذي القعدة عام 1421 الموافق 30 يناير سنة 2001 تحدد القائمة الوطنية للأشخاص المؤهلين للقيام بالتحقيق المسبق لإثبات المنفعة العمومية، بعنوان سنة 2001، عملا بأحكام المادتين 3 و4 من المرسوم التنفيذي رقم 93 - 186 المؤرخ في 7 صفر عام 1414 الموافق 27 يوليو سنة 1993 الذي يحدد كفاءات تطبيق القانون رقم 91 - 11 المؤرخ في 12 شوال عام 1411 الموافق 27 أبريل سنة 1991 الذي يحدد القواعد المتعلقة بنزع الملكية من أجل المنفعة العمومية، كما يأتي :

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
01 - أدرار	علي طرباقو رمضان سرحاني جمال خنفسى علي شحام العربي عبد الدايم عبد القادر كنتاوي	تقني سام تقني سام تقني سام تقني سام مهندس دولة تقني سام
02 - الشلف	عبد القادر حاج ميلود محمد فلاق عريوات مصطفى حمو عبد القادر تكلين أحمد وقاد معمر بوخاتم حميد موساوي أحمد بوعدال بن قويدر رحمة مداني قوادري خليفة باشا إبراهيم فاتح	تقني سام متصرف مهندس مهندس مهندس ملحق إداري متصرف رئيس قسم فرعي مهندس دولة تقني سام مهندس دولة مفتش أملاك الدولة
03 - الأغواط	محمد بدرينة عبد القادر فارسي أم حبيبة بلمشري محمد صايم	مهندس رئيسي مفتش رئيسي لأملاك الدولة مهندسة دولة مهندس تطبيقي

[illegible]

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
07 - بسكرة	<p>محمود بادي مواقي سليمان عباسية نور الدين علالي كمال بوخالفة عبد العالي شادة عبد الكريم صولة محمد الشريف زرناجي عثمان حامدي رضوان سكر رشيد قشطو مداني حملاوي الشافعي طورش</p>	<p>مهندس تطبيقي مساعد إداري رئيسي مهندس معماري مهندس معماري تقني مهندس دولة مهندس معماري مساعد إداري مهندس دولة مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندس معماري</p>
08 - بشار	<p>جيلالي مولودي محمد علالي أحمد قاسمي الطاهر بن دحمان ميلود كرومي دريس رحماني ميلود العماري ميلود بوكراف معمر بن ملك مبروك شيكاوي صالح حمو بوفلجة برباوي</p>	<p>مهندس معماري مهندس تطبيقي مهندس دولة مهندس دولة تقني سام متصرف بلدي مهندس معماري ملحق بلدي رئيس قسم فرعي ملحق بلدي مهندس دولة مهندس تطبيقي</p>
09 - البليدة	<p>عمار بن مختار عبد العزيز عمي موسى بوزيد بوبكر محمد ربحي محفوظ رحماني قدور نعيم جمال سويس حفيظة ميهوبي محمد راسم داود حتو نصيرة حمران محمد أمزيان آيت موهوب</p>	<p>مهندس دولة مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندسة معمارية تقني سام مهندس تطبيقي مهندسة دولة تقني سام</p>
10 - البويرة	<p>مولود كاسل محمد السعيد يونس صادق بن صدوق كمال محمد بوعلام بداني</p>	<p>مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي تقني سام مهندس دولة مفتش رئيسي</p>

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
10 - البويرة (تابع)	محمد السعيد دعو مولود إشعلالين محمد بندو عمار لعجال محمد برادعي شريف ياسين سالم رابح أجراد	مهندس دولة مهندس مهندس مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مفتش
11 - تامنغست	محمود حمدو عبد القادر قابة ناجم بويبة محمد مشيط خند بالحاجة محمد الصالح سالم فطيمة جماد أحمد بلالي محمد أسكيو	متصرف مهندس دولة متصرف مهندس دولة تقني متصرف مهندسة دولة متصرف مهندس دولة
12 - تبسة	نور الدين دعاس فؤاد حشيشي نور الدين بوعشة محمد هارون زروالي محمد الشريف حمودة علي بلخيرري رضا حفظ الله عبد الحميد فارس نوار معلم عبد الناصر حسناوي سمير جريدي محمد يزيد جويني	رئيس قسم فرعي رئيس قسم فرعي رئيس قسم فرعي رئيس قسم فرعي مهندس دولة مهندس مهندس معماري مهندس معماري مهندس تطبيقي تقني سام تقني سام تقني
13 - تلمسان	طاهر بودغن اسطنبولي نور الدين سعيداني عبد الغني بلعروسي بن عمر بلحسن أحمد الهلالي محمد بوسعيد موسى برايح عبد الكريم بن زرجب محمد مسعودي بوزيان رحموني محمد بوسلهام محمد عطوم	رئيس مكتب رئيس مكتب مهندس دولة مهندس مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي تقني مفتش مفتش قسم الغابات مفتش قسم الغابات مفتش قسم الغابات مفتش قسم الغابات

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
14 - تيارت	إبراهيم مستعين بوسته محمد عابد محمد شلواح امحمد عزيز بوعكاز منور عصنون حمزة الشادلي محمد بوعلي سليمان بلعيد خالد عرعارية حسين لصبح بن شهرة وضاح	رئيس المهندسين مهندس دولة مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندس رئيسي مهندس مفتش رئيسي مفتش رئيسي رئيس المهندسين مهندس تطبيقي مهندس دولة
15 - تيزي وزو	محمد جليل يزيد عبدوش محمد يوسف بوجمعة مزرققات رشيد بوهينوني رشيد بن سليمان سليمان سعيداني لوناس مغللات عميروش أركام محمد لبراش سعيد أكلي جمال آيت عيسى	مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي مهندس معماري مهندس معماري مهندس معماري مهندس دولة مهندس معماري
16 - الجزائر	حبيبة عياد ناجي القندوزي عبد الكريم طاسين مصطفى مكربة مصطفى عبيب الصادق نور عبد المجيد شلاخ جيلالي بوقرعة عبد الحميد براهنة كمال بوكايو أحمد بوشاهير جعفر حملات	مهندسة دولة تقني سام مفتش رئيسي مفتش رئيسي متصرف متصرف متصرف متصرف تقني سام تقني سام مراقب مسح الأراضي مراقب مسح الأراضي
17 - الجلفة	سعيد الطاهر بشير رتيمي جمال بلحرش عبد الكريم بن قويدر عبد القادر لعجال أحمد قاسم	مهندس متصرف مهندس متصرف مهندس متصرف

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
18 - جيجل	اسماعيل لحمر بوزيد مخبي مبارك قندوزي محمد الصالح العالم عبد العزيز دنون بشير بوحرش جعفر بوريدح رشيد بغداد طاهر شناف عبد الكريم بومحروق التهامي بوسنينجة	مهندس فلاحي مهندس دولة مهندس مهندس دولة مهندس معماري متصرف بلدي مهندس معماري مهندس دولة مهندس دولة مهندس رئيسي مهندس دولة
19 - سطيف	علي موهوبي الشريف اصفيران محمد ختيمي السعيد بولحية عمر قعمون عبد الله مرابطي وسيلة بوخالفي ميلود بلخير جمال عربيبي الحاج صالح عز الدين موسار الخير مصامدة	مهندس دولة مهندس معماري مهندس دولة مهندس دولة تقني تقني مهندسة معمارية مهندس تطبيقي مهندس رئيسي مهندس دولة مفتش مفتش
20 - سعيدة	ابراهيم كداني قادة قاسم محمود بختاوي رشيد داودي بوبكر ديلمي بوعناني شحمي عبد الله عواس	مهندس دولة مساعد رئيس قسم فرعي مهندس تطبيقي تقني سام مهندس دولة تقني تقني

[illegible]

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
23 - عنابة	عبد الرحمن سعدي عمار لصلح ابراهيم بوزريعة عبد العزيز جلاب عبد القادر نعمان سلمى لحلو عبد المجيد بلخيري مراد غوطي يمينة منتوري عبد الحفيظ عياد عبد المجيد كرمادي أحسن بوريب	مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندسة معمارية مهندس تطبيقي مهندس دولة مهندسة دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة
24 - قالمة	محمد الشريف مكموش عمار زيتوني عبد المجيد زناش بشير فرطاس عبد الكريم ناصري أحمد رماش عبد الفتاح عيساني مسعود بوعزيز أحمد نواورية عبد الكريم مومني سليم حيمود يوسف دهان	مهندس معماري مهندس معماري مهندس دولة مهندس معماري مهندس تطبيقي مهندس معماري تقني سام مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة
25 - قسنطينة	علاوة دياب عمار بوجاجة نصر الدين خلفاوي نبيل تنيو عز الدين رماش نجوى بوشفة عبد الحميد جبار أمين بن كحول عزوز بوترعة محمد بلوم عبد الحق حميدة عبد الحميد بوكرو	مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس معماري مهندس دولة مهندسة دولة مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي مفتش رئيسي مفتش مهندس تطبيقي تقني

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
26 - المدينة	عليوات ولاش الجيلالي بن سعدي أحسن جعدان توفيق بوزار عمر ميدون العربي محمودي عبد القادر طالبني أحمد كيكوط علي بويعقوب عبد القادر زوبيري عبد القادر فايد عيشاوي بومدين يحيائي	متصرف بلدي مهندس تطبيقي مهندس فلاحي مهندس تطبيقي مهندس معماري مهندس دولة متصرف متصرف مهندس مفتش مساعد إداري رئيسي تقني سام
27 - مستغانم	يوسف بطاهر مولاي عابد بن شهيدة عبد القادر غانم الحاج بشيخ ميلود فايز عبد القادر بن سلامة بن ذهبية بلغالي الشارف عامر محمد كحايلي محمد بناني محفوظ كمون فاطمة الزهراء بلجيلالي	مفتش أملاك الدولة مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندس دولة مساعد رئيس قسم فرعي مساعد رئيس قسم فرعي مساعد رئيس قسم فرعي مساعد رئيس قسم فرعي مساعد رئيس قسم فرعي مساعد رئيس قسم فرعي مساعد رئيس قسم فرعي مهندسة دولة
28 - المسيلة	عمر بوساق لمين ذبيح البشير بكري عبد الباسط عليان عبد العزيز فرج عبد الكامل طويل لخضر شاطر بوعلام بركي بوبكر عماري عيسى عيشاوي كمال مقري عبد القادر حاجي	مفتش رئيسي مفتش رئيسي لأملاك الدولة مفتش رئيسي لأملاك الدولة مفتش رئيسي لأملاك الدولة رئيس مفتشية مهندس معماري مفتش رئيسي رئيس مفتشية مفتش مفتش مهندس رئيسي مهندس معماري

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
29 - معسكر	نور الدين بن وقاف سعدان بن مولاي قادة حصاد محمد الأمين بوخديمي ميلود بوركة بومدين عريبي كودة بوجلال بوقورو الطيب نحاس قديم منداس يحيى بونية عبد القادر عياشي مختار مراكشي	مهندس تطبيقي تقني سام مهندس معماري مفتش مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي مهندس دولة مفتش تقني مهندس دولة مهندس دولة مفتش
30 - ورقلة	مبروك تلي محمد حمي لحسن بن أحمد محمود العايب جمال مجوج الأخضر عيساني مصطفى حفصي لخضر ثليب قدور بوعافية محمد بوعزة لزهر بوعويينة محمد صالح صاوالي	مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندس دولة تقني سام مهندس معماري ملحق إداري بلدي مهندس معماري مهندس معماري مفتش تقني مهندس دولة مفتش
31 - وهران	حسان زمالي عبد القادر يطو محمد بغاوي بومدين اسماعيل جمال غوت محمد بلعابد نصر الدين بنات رضا طالب عبد الغني بختي جيلالي لفجج مصطفى بصديق لحسن بغدادي	مهندس تطبيقي مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس مهندس مهندس معماري مهندس معماري مهندس دولة تقني سام مفتش رئيسي مفتش رئيسي

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
32 - البيض	نور الدين شايع علال خديم محمد بوشنافة مصطفى أسيد أحمد حمامة الشيخ نواح بلعيد بلعيد عبد القادر تناح الزبير بن حمزة عبد العزيز بلقاسمي حميد جديد	تقني تقني سام تقني مهندس معماري ملحق إداري مفتش مركزي مفتش تقني سام مفتش مهندس دولة تقني سام
33 - إيليزي	بوعلام خلوي نور الدين بوطغان أمقران تعزيبت عبد القادر حمادي عبد الوهاب بلدي سليمان كعبوش محمد لامين مولاي العربي مرزوق سالم غدير إسماعيل بن شبحة صالح علوي أحمد حميتي	رئيس قسم فرعي مهندس دولة مساعد رئيس قسم فرعي ملحق إداري بلدي مهندس دولة مهندس تطبيقي مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة تقني سام
34 - برج بوعريريج	حسين مخالفية داود بن حمادي خضور علواني زهير بلكرفة خضير شريد سمير بوشيدة مالك بوضوار الطاهر بوعطة محمد بلخير كمال بن شيخ مراد عريبي عبد الحميد داهل	مهندس دولة مهندس دولة تقني سام مهندس معماري تقني سام مهندس تطبيقي متصرف بلدي متصرف بلدي متصرف بلدي مفتش مهندس دولة تقني سام

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
35 - بومرداس	حسين بلحمر كمال صلاح رابع بوحميدي رشيد سيتواح أعمر تافني عمر طنجاوي مراد شيخي رابع مكيري كمال بن واضح محمد فريخ رابع بوصاع إبراهيم كوسي	رئيس مصلحة متصرف مفتش متصرف متصرف رئيس مكتب متصرف تقني سام مهندس دولة رئيس مصلحة تقني رئيس مصلحة
36 - الطارف	عبد المجيد بودليوة بدر الدين بومعزة عادل بلهاني محمد عابد أحمد بلير حميد قلاتي السعيد سياب عبد الكريم ضواوية خميسي بوحجة عمر منصر محمد قادري صالح برينيس	مهندس دولة مهندس معماري تقني سام تقني سام متصرف مهندس دولة موثق مهندس دولة تقني مهندس دولة موثق محام
37 - تندوف	نور الدين غالمي محمد براهمي محمد مساوجة جمال شعنبي سليمان مخلوف كمال بلاش محمد بليلة أبا الشيخ سالم يوسف لشمط توفيق محمدي جلول كرومي نور الدين صباح	مهندس معماري مهندس تطبيقي مهندس دولة مفتش رئيسي مفتش مهندس دولة مهندس دولة عون إدارة بلدي مفتش رئيسي متصرف مهندس دولة مهندس دولة

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
38 - تيسمسيلت	جمال عبد الحميد	مهندس دولة
	أحمد بكي	مهندس دولة
	محمد تبارني	مهندس دولة
	أزواو عبد المزيان	مساعد تقني
	أحمد زحاف	مهندس دولة
	سالم غماري	مهندس دولة
	منير بوطوب	مهندس دولة
	أحمد فهد زبوج	مهندس
	محمد معمري	تقني
	الجيلالي حموم	تقني
	عمر وزان	مهندس دولة
	عمر مصباح	تقني سام
39 - الوادي	أحمد عمار بن خليفة	مهندس معماري
	ابراهيم حمروني	مهندس دولة
	محمد العربي بوزايد	مهندس دولة
	بلقاسم بوسكاية	مهندس دولة
	يوسف شلبي	مهندس دولة
	معمر تكسبتي	مهندس دولة
	عثمان مصباحي	رئيس مكتب
	الجيلاني جابر	مفتش
40 - خنشلة	محبوبي فندالي	متصرف رئيسي
	محمد عيساوي	مساعد إداري
	عبد السلام مومني	مهندس معماري
	خليفة جمعة	مفتش
	بشير قبلي	مهندس دولة
	وناس رغييس	مهندس دولة
	لزهارى بوقرة	مهندس دولة
	جمال عسول	مهندس تطبيقي

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
40 - خنشلة (تابع)	ميلود حمزاوي محمد الصالح مباركي ابراهيم العايب عبد الرحمان بوزيدي	مهندس فلاحي مساعد إداري رئيسي مفتش تقني
41 - سوق أهراس	أحسن سلاوي ياسين ولد فروخ علي يحيى جمال سليمان لزهرة كواشي معمر مساعدي عمار بوراس نور الدين بونعاس مقداد شداوي لخضر صيد ابراهيم بن زراري كمال بن مشري	مهندس دولة مهندس دولة مهندس فلاحي مهندس دولة تقني سام تقني سام مهندس دولة مفتش مهندس تطبيقي مهندس دولة مهندس دولة تقني
42 - تيبازة	عبد الله بوعام جلول تيفور علي مرزوق جلول عماري عبد القادر هواري رشيد جيلالي بن عامر بوعيشي	تقني تقني تقني مهندس مهندس مهندس مهندس
43 - ميلة	حسين بوالبعير نور الدين بوقطوشة رابح خالوش عبد الحكيم بولعسل محمد زموري السعيد نعمون ناصر جامع عبد الكريم حلوي أحسن بولقرون	مفتش رئيسي مفتش رئيسي مفتش رئيسي رئيس قسم فرعي مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
43 - ميلة (تابع)	عبد الجليل بوقريعة عبد الكريم ديب ساسى بلمرابط	مهندس معماري مهندس معماري مهندس تطبيقي
44 - عين الدفلى	محمد صحراوي فريد يعقوب عدة طرفي عبد الله قوراي الطيب بن مبارك الطيب سوداني أحمد قرابين علي عبادة محمد براهيم أحمد مزاياني محمد بن علدي لخضر مقدم	مساعد إداري مهندس مهندس مهندس تقني سام مساعد إداري رئيسي مهندس مهندس معماري مهندس معماري مهندس مهندس مهندس معماري
45 - النعامة	محمد باموسى محمد بوقرن محمد الزاوي شريف المعراج حميدي محمد لعنتري الطيب العيدوي محمد علاوة بوجمعة غريب لخضر صديق	مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي مهندس دولة مهندس تطبيقي مفتش رئيسي مفتش رئيسي مهندس مهندس دولة تقني
46 - عين تموشنت	بلقاسم بوعرفة لخضر بلقاضي أحمد بختي أحمد دلباز سعيد بارودي محمد موفق محمد فؤاد بوكلي حسان	مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة مهندس رئيسي مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي مهندس معماري

الولاية	الاسم واللقب	الرتبة أو الوظيفة
46 - عين تموشنت (تابع)	عبد القادر ريازي رشيد زمور نور الدين شيخ مزوار سعيد أمتير فتحي مجاهد	مهندس تطبيقي مهندس تطبيقي مفتش مساعد إداري رئيسي مفتش رئيسي
47 - غرداية	يحيى بابكر عبد الحفيظ الزهواني محمد عيسى إبراهيم بن يوسف أحمد سليمان معيز الحاج محمد حاج قويدر إبراهيم محمد مولاي محمد بن عيسى بن عيسى عبد الرحمان بهاز عبد القادر مجدوب عبد الله يحيى العبد زهواني	خبير عقاري عضو بالمجلس الشعبي البلدي مهندس مهندس معماري مهندس رئيس قسم فرعي مهندس مهندس تقني مهندس مهندس دولة تقني سام
48 - غيليزان	نصلي بكير عابد خليفة عباس محمد ناير محمد عبد الواحد إدريس بن نقعوش امحمد خديم لخضر سلامي فوضيل حتو الطيب منصور	مهندس مهندس مهندس دولة مهندس دولة مهندس دولة تقني سام مهندس مهندس دولة مهندس

وزارة المالية

قرار مؤرخ في 18 ذي القعدة عام 1421 الموافق 12 فبراير سنة 2001، يتضمن تعيين أعضاء اللجنة الوطنية للطعن.

إن وزير المالية،

بموجب قرار مؤرخ في 18 ذي القعدة عام 1421 الموافق 12 فبراير سنة 2001 يعين أعضاء في اللجنة الوطنية للطعن، طبقا للمادة 2 من المرسوم التنفيذي رقم 2000 - 85 المؤرخ في 17 محرم عام 1421 الموافق 22 أبريل سنة 2000 والمتعلق بسير اللجنة الوطنية للطعن، السيّد والسادة :

- عمارة يمينه، رئيسة،

- مزراق السعيد، عضوا،

- مجكوح أمزيان، عضوا.

يكلف السيّد مصيبح محمد واعمر بأمانة اللجنة.

وزارة التجارة

قرار وزاري مشترك مؤرخ في 7 ذي القعدة عام 1421 الموافق أول فبراير سنة 2001، يحدد الكيفيات الخاصة بممارسة تجارة المقايضة الحدودية بمناسبة دورة 2001 لاسيهار تامنغست.

إن وزير التجارة،

ووزير المالية،

- بمقتضى الأمر رقم 76 - 37 المؤرخ في 20 ربيع الثاني عام 1396 الموافق 20 أبريل سنة 1976 والمتضمن المصادقة على الاتفاقية التجارية والتعريفية المتعلقة بالاتفاق الطويل الأجل بين

حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وحكومة جمهورية النيجر، الموقعة بمدينة الجزائر في 19 فبراير سنة 1976،

- وبمقتضى المرسوم رقم 83 - 341 المؤرخ في 8 شعبان عام 1403 الموافق 21 مايو سنة 1983 والمتضمن المصادقة على الاتفاقية التجارية والتعريفية بين حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وحكومة جمهورية مالي، الموقعة في 4 ديسمبر سنة 1981 بباماكو،

- وبمقتضى الأمر رقم 75 - 59 المؤرخ في 20 رمضان عام 1395 الموافق 26 سبتمبر سنة 1975 والمتضمن القانون التجاري، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القانون رقم 79 - 07 المؤرخ في 26 شعبان عام 1399 الموافق 21 يوليو سنة 1979 والمتضمن قانون الجمارك، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القانون رقم 85 - 05 المؤرخ في 26 جمادى الأولى عام 1405 الموافق 16 فبراير سنة 1985 والمتعلق بحماية الصحة وترقيتها، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القانون رقم 88 - 08 المؤرخ في 7 جمادى الثانية عام 1408 الموافق 26 يناير سنة 1988 والمتعلق بممارسة الطب البيطري وحماية الصحة الحيوانية، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القانون رقم 89 - 02 المؤرخ في أول رجب عام 1409 الموافق 7 فبراير سنة 1989 والمتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القانون رقم 90 - 22 المؤرخ في 27 محرم عام 1411 الموافق 18 غشت سنة 1990 والمتعلق بالسجل التجاري، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى الأمر رقم 95 - 06 المؤرخ في 23 شعبان عام 1415 الموافق 25 يناير سنة 1995 والمتعلق بالمنافسة،

- وبمقتضى المرسوم التشريعي رقم 93 - 18 المؤرخ في 15 رجب عام 1414 الموافق 29 ديسمبر سنة 1993 والمتضمن قانون المالية لسنة 1994 لاسيما المادة 128 منه،

لا يمكن إيداع السلع المستوردة من الدول المشاركة إلا في حدود الأسبهار أو داخل أي مخزن آخر تعينه إدارة الجمارك بتامنغست.

يعتبر أي مستودع خارج هذه الأماكن مستودعا غير قانوني.

المادة 5 : يمكن أن تعفى السلع المبينة في القائمة "أ" المرفقة بالملحق والتي يستوردها التجار الجزائريون وتجار الدول الأجنبية المشاركة في الأسبهار من دفع الحقوق والرسوم.

المادة 6 : تعتبر السلع الجزائرية المبينة في القائمة "ب" المرفقة بالملحق، قابلة للتصدير في إطار تجارة المقايضة طبقا للتنظيم المعمول به.

المادة 7 : تعتبر السلع الواردة في القائمة "ج" المرفقة بالملحق، غير قابلة للمبادلات التجارية الخارجية خلال انعقاد الأسبهار.

المادة 8 : تخضع المواد عند دخولها إلى التراب الوطني لمراعاة قواعد المطابقة والتنوعية.

المادة 9 : تخضع السلع غير الواردة في القوائم المذكورة أعلاه، لنظام القانون العام.

المادة 10 : لا يمكن توجيه عائد بيع السلع المستوردة إلا لشراء السلع الجزائرية.

لا يمكن أن يفوق مبلغ السلع المقتناة لغرض التصدير مبلغ السلع المستوردة والمصرح بها عند الدخول.

المادة 11 : يجب أن يفتح المشاركون في تظاهرة الأسبهار دورة 2001، حسابات بنكية جارية خاصة بالأسبهار لدى البنوك الأولية الموجودة على مستوى تراب ولاية تامنغست.

المادة 12 : عند نهاية التظاهرة يجب إيداع المبلغ المستعمل في الشراء خلال الأسبهار لدى وكالة بنك أولي ثلاثة (3) أيام على الأكثر من غلق الأسبهار. ولا يمكن استعماله إلا في تسديد المشتريات من السلع الجزائرية.

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 2000 - 257 المؤرخ في 26 جمادى الأولى عام 1421 الموافق 26 غشت سنة 2000 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 91 - 37 المؤرخ في 26 شعبان عام 1411 الموافق 13 فبراير سنة 1991 والمتعلق بشروط التدخل في مجال التجارة الخارجية، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 28 ذي الحجة عام 1414 الموافق 9 أبريل سنة 1994 الذي يحدد قائمة السلع الموقوفة عن التصدير،

- وبمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 10 رجب عام 1415 الموافق 14 ديسمبر سنة 1994 الذي يحدد كميّات ممارسة تجارة المقايضة الحدودية مع النيجر ومالي، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 27 شوال عام 1419 الموافق 13 فبراير سنة 1999 والمتضمن إنشاء شهادة المصدر لبعض المنتجات،

يقرّان ما يأتي :

المادة الأولى : تنظم دورة 2001 لأسبهار تامنغست من أول إلى 22 فبراير سنة 2001.

المادة 2 : تفتح المشاركة في دورة الأسبهار المذكورة أعلاه قانونا أمام المتعاملين الاقتصاديين الجزائريين ومتعملي الدول الإفريقية الصحراوية السفلى.

المادة 3 : يمكن أن تستورد السلع القادمة من الدول الأجنبية المعنية وتباع بين الولايات الأربع، تامنغست وأدرار وإيليزي وتندوف، خلال فترة الأسبهار وفق الشروط المحددة في هذا القرار.

تعتبر كل صفقة خارج هذه الولايات الأربع صفقة تدليسية.

المادة 4 : يؤسس نطاق أسبهار تامنغست، كما حددته السلطة الإدارية المختصة، في شكل مستودع عام تحت الرقابة الجمركية وفق الشروط المحددة في المادة 143 من قانون الجمارك خلال مدة تحددها إدارة الجمارك بمقرّر.

المادة 13 : تبقى المعاملات المتعلقة بتبادل السلع والتقنيات خاضعة للتنظيم المعمول به.

المادة 14 : بعد انتهاء دورة الاسيهار بتسعين (90) يوما، يعاد تصدير سلع التجار الجزائريين والعارضين الاجانب التي لم تباع وفق الاحكام المحددة في هذا القرار أو تحويلها إلى مستودع تحت الرقابة الجمركية.

المادة 15 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 7 ذي القعدة عام 1421 الموافق أول فبراير سنة 2001.

وزير التجارة وزير المالية

مراد مدلسي عبد اللطيف بن أشنهو

الملحق

القائمة " أ "

السلع ذات المنشأ أو تلك القادمة من دول إفريقيا السفلى المستوردة والمعفاة من الحقوق والرسوم بمناسبة دورة الاسيهار.

- الحنة،

- الشاي الاخضر،

- التوابل،

- الفول السوداني،

- الذرة البيضاء،

- زبدة للاستهلاك المحلي،

- البقول الجافة،

- الارز،

- المنجا والانااس والموز وجوز الهند،

- الخضر الطازجة،

- السكر المخروط،

- اكواب وأباريق الشاي،

- الخشب الاحمر وخشب البطانة،

- الجلود المعالجة ومنتجات الدباغة،

- منتجات الصناعة التقليدية،

- أغذية الأنعام،

- الذرة،

- منتجات الألبسة الجاهزة ذات الطراز الترقى،

- وعاء الكسكس،

- وعاء تمناست توارق،

- مرهم جلدي مضاد للبرد،

- عطر بنت السودان،

- عطر دنقومة،

- عود القمري،

- العسل،

- الحصائر،

- أقمشة تانفا وأقمشة عمائم وأقمشة ترقية

وأقمشة تامنغست وأقمشة بازان،

- الصمغ العربي.

القائمة " ب "

البضائع المرخصة للتصدير في إطار تجارة المقايضة بمناسبة الاسيهار.

- التمور العادية،

- تمور فريزة، باستثناء الأنواع الأخرى من تمور دقلة نور،

- الملح المنزلي والملح الصناعي،

- البطانيات بما فيها نوع حنبل بوراج،

- الصناعة التقليدية المحلية، ما عدا الزرابي المصنوعة من الصوف،

- أدوات منزلية من البلاستيك والالمنيوم والزنك والحديد والفولاذ،

- الخردوات والقضبان والصفائح من نوع

(ان.بي)،

وزارة الفلاحة

قرار مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1421
الموافق 31 يناير سنة 2001، يتضمن
تعيين أعضاء مجلس إدارة الديوان
الجزائري المهني للحبوب.

بموجب قرار مؤرخ في 6 ذي القعدة عام 1421
الموافق 31 يناير سنة 2001 يعين، تطبيقا لأحكام
المادة 14 من المرسوم التنفيذي رقم 97 - 94
المؤرخ في 15 ذي القعدة عام 1417 الموافق 23
مارس سنة 1997 الذي يحدد القانون الأساسي
للديوان الجزائري المهني للحبوب، أعضاء في مجلس
إدارة الديوان الجزائري المهني للحبوب، السادة الآتية
أسمائهم:

1 - محمد ناجي بن الشيخ الحسين، ممثل وزير
الفلاحة، رئيسا،

2 - براهيم ناجي، ممثل وزير المالية،

3 - نور الدين زعيط، ممثل وزير التجارة،

4 - طاهر حيدر خالدي، ممثل وزير الداخلية
والجماعات المحلية،

5 - محمد بوحجار، ممثل الغرفة الوطنية
للفلاحة.

تلقى أحكام القرار المؤرخ في 18 شعبان عام
1418 الموافق 18 ديسمبر سنة 1997 والمتضمن
تعيين أعضاء مجلس إدارة الديوان الجزائري المهني
للحبوب.

- صفائح كل الأنواع ومن ضمنها الصفائح السوداء
والصفائح المتموجة،

- الدهن،

- الأفرشة الرغوية،

- عربات يد،

- النفايات الحديدية،

- قرورات غاز البوتان 13 كلغ فارغة و / أو معبأة،

- عجائن غذائية،

- مسحوق الصابون،

- مواد البناء،

- ثلاجات وآلات طبخ وآلات الطبخ المسطحة،

- الألبسة الجاهزة،

- المواد النسيجية ما عدا الصوفية والحريية،

- مواد التجميل والتنظيف البدني،

- صابون الغسيل.

القائمة " ج "

البضائع غير القابلة لمعاملات التجارة
الخارجية خلال دورة أسبهار تامنغست :

- السميد،

- الدقيق،

- الحليب المسحوق،

- حليب الأطفال.